

VAT reg.no.: DE143760280

**SCHAEFFLER****Bolla di consegna
Delivery note**

Lista imballi / Packing note

Schaeffler Automotive Buehl GmbH & Co. KG Dr.-Georg-Schaeffler-Str. 25 77815 Bühl

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO BA
Plant code: 100

2 Note destinatario / Receiving Notes

6 Porto / Freight

7 Consegna / Delivery

Franco/
FreeAssegnato/
Not FreeFerrovia/
RailConiere/
CarrierPorto/
FreightAltra vettura /
Other VehicleEspresso/
ExpressVettura propria/
Own Vehicle

Posta

Incoterms

FCA BÜHL

3 Nr. bolla/
Delivery Note No.

39906409

4 Data spedizione/
Shipping Date

17.12.2019

Fattura/Invoice

6 Nr./No.

9 Data/Data

Cod.fornitore/
Supplier No.

VAT reg.no.:

91002566

IT04886850728

11 Ordine d'acquisto n./Order No.

550004219701

10 Var. rif. /
Your Reference

416

15 Dati aggiuntivi/
Additional Data12 Nr. reparto/
Our DepartmentAGKBHL-P31L
Nikolai Neumann

13 Tel.

+4972239415971

14 Nr. destinatario/
Receiver No.

24466

16 Nr. d'ordine/
Order No.

216534

18 Tipo spedizione/
Shipping CodeSchweitzer GmbH + Co. /
Autocarro/ Standard20 Franco/
Free23/24 Lordo/
GrossPeso lordo/Total Weight
4.866,0 kgAssegnato/
Not Free

X

Netto/Net

4.492,8 kg

21 Imballi/
Packing

6 x TBA-500182, 48 x TBA-500135, 6 x TBA-500122

22 Rif. spedizione/
Shipping Mark

13760970

26 Luogo di scarico/
Receiving Location

14248

25 Indirizzo di
spedizione/
Shipping
Address

27 Pos.

28 Cod. art. destinatario /
Receiver Part No.29 Descrizione / Cod. art. / Imballi
Description / Part No. / Pack

30 Quantità /

Quantity

31 Unità

mis. /

40 Destinatario / Receiver

Q.tà / Qty +/-

Qty Unit

10 2500192510

L-020M0-1000-01 DC dry#S

288

Doppia frizione

208928723-0000-13

KUEHNAGEL S.r.l.

ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata:

Quantità effettiva:

Tipo Imballaggio:

Quantità Imballi:

Conformità alle norme d'imballaggio: ☒ SI ☐ NO

Data controllo:

Firma

Lista imballi e dimensioni

KUEHNAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata:

Quantità effettiva:

Tipo Imballaggio:

Quantità Imballi:

Conformità alle norme d'imballaggio: ☒ SI ☐ NO

Data controllo:

Firma

N.	Colli	Peso netto	Peso lordo	Dimensioni	Packing Description	Nr. Kanban
1	301223031	748,8 KG	811,0 KG	1.200x1.000x 810 MM	TBA-500182	
			Mat. No.	208928723-0000-13	Quantity:	48 PZ
2	301225769	748,8 KG	811,0 KG	1.200x1.000x 810 MM	TBA-500182	
			Mat. No.	208928723-0000-13	Quantity:	48 PZ
3	301231867	748,8 KG	811,0 KG	1.200x1.000x 810 MM	TBA-500182	
			Mat. No.	208928723-0000-13	Quantity:	48 PZ
4	301234134	748,8 KG	811,0 KG	1.200x1.000x 810 MM	TBA-500182	
			Mat. No.	208928723-0000-13	Quantity:	48 PZ
5	301247923	748,8 KG	811,0 KG	1.200x1.000x 810 MM	TBA-500182	

SCHAEFFLER



Bolla di consegna

Delivery note

Lista imballi / Packing note

Bolla Nr./Delivery note no.: 39906409

Datum/Date: 17.12.2019

		Mat.No.	208928723-0000-13	Quantity:	48 PZ
6	301248702	748,8 KG	811,0 KG	1.200x1.000x 810 MM	TBA-500182
		Mat.No.	208928723-0000-13	Quantity:	48 PZ

Gestione beni in prestito

6,000	P-26-TBA-500182 Palette 1200X1000X170-GR	TBA-500182
48,000	P-33-TBA-500135 Tray 997X597X158-MAGNA	TBA-500135
6,000	P-38-TBA-500122 Deckel GR-MAGNA-1210	TBA-500122

Qualora nelle posizioni non siano riportate altre indicazioni, i prodotti non sono soggetti ad alcun obbligo di autorizzazione secondo il diritto dell'Unione Europea o degli Stati Uniti.



Seit über ...

50
Jahre**CMR-Frachtbrief**

Sendung-Nr.: 19-011854 vom 17.12.2019



19-011854

Ludwigsburg, 17.12.2019

Seite 1 von 1

1 Absender / Expéditeur Schaeffler Automotive Buehl GmbH & Co. KG Industriestrasse 3 77815 Bühl		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).	
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158	
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Datum / Date 19.12.2019 Zeit / Temps		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:	
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Bühl Land / Pays Deutschland Datum / Date 17.12.2019 Zeit / Temps		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs	
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes			
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage
1	39922000	7	COLLI
2	39906409		
		13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg
		Getriebestelle	5.097
		15 Umfang cbm	
Summe: Total		7,00 COLLI	5.097,00
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifikilometer mit Grenzübergängen von bis km	
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.	
19 Kfz Anhängers Fahrer	Amthches Kennzeichen	Nutzlast in t	
22 Benutzter Grenzübergang			
20 Schaeffler Automotive D-77815 Bühl Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur	

KUEHNLE & WAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, 500 - 70026 Modugno (BA)
Tel. 080 4111111 - Fax 080 4111112
E-Mail: info@kuehnle-wagel.it
Gut 19-011854 empfangen am 19.12.2019 Datum (D) (BA)

19 DEC 2019
"Ricevuto in riserva di
verifica su qualità e quantità"

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-logistik.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEF604